

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Band:** 64 (1986)  
**Heft:** 5/6

**Artikel:** Russula cessans Pearson, Kiefern-Weichtäubling, Sektion: Tenellae, Untersektion: Laricinae = Russula cessans Pearson, Russule tardive, sct Tenellae, sous-sct. Laricinae = Russula cessans Pearson, sezione Tenellae, sottosezione Laricinae

**Autor:** Kobler, B.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-936940>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## **Russula cessans Pearson, Kiefern-Weichtäubling, Sektion: Tenellae, Untersektion: Laricinae**

- Hut:** Ausgebreitet, breit niedergedrückt, 2,5–6 (7) cm; mit unbestimmten Farbtönen: über weinbraun, kupferrotbraun bis schmutzig lila, selten Anklang zu olivlichen Tönen, Mitte meist dunkler. Rand abgerundet, grob höckerig gerieft. Huthaut gut ablösbar, matt.
- Lamellen:** Mässig entfernt, wenig gegabelt, leicht bauchig und ausgebuchtet angewachsen.
- Stiel:** Gebrechlich, Basis meist leicht verdickt, oft gegen die Spitze erweitert, alt markig-hohl werdend, weiss, Oberfläche unregelmässig rinnig, mit deutlicher Tendenz zu grauen.
- Fleisch:** Ziemlich brüchig, bei übermässiger Feuchtigkeit Tendenz zu grauen, seltener stellenweise gilbend. Geruchlos und mild. Starke Guaiak-Reaktion.
- Sporenstaub:** Gelb. Sporen 7,5–10/6,5–8 µm. Stumpfwarzig mit deutlichen netzartigen Vergratungen.
- Standort:** Im Nadelwald, besonders bei *Pinus silvestris* auf Silikatböden oder kalkfreien Sandböden, seltener auch auf Moorböden. In Berg- sowie in Tallagen. September–November.
- Bemerkungen:** Diese Art steht *Russula nauseosa* (Pers. ex Secr.) Fr. sehr nahe und kann mit ihr verwechselt werden. *R. nauseosa* besitzt aber isoliertstachelige Sporen, tendiert im Fleisch mehr zum Gilben, weist öfter grünliche Farbtöne auf und ist vor allem im Gebirgsfichtenwald zu finden. B. Kobler

## **Russula cessans Pearson, Russule tardive, sct Tenellae, sous-sct. Laricinae**

- Chapeau:** Etalé, largement déprimé, 2,5–6 (7) cm; colorations indistinctes: de brun vineux à brun rouge cuivré à lilas sale, rarement tendance à des tonalités olivâtres, disque habituellement plus sombre. Marge arrondie grossièrement striée-cannelée. Cuticule facilement séparable, mate.
- Lames:** Assez espacées, peu fourchues, un peu ventruées, adnées échancrées.
- Pied:** Fragile, la plupart du temps un peu épaissi à la base, souvent évasé en haut, devenant médulleux à creux avec l'âge, blanc; en surface, il est irrégulièrement sillonné, avec une nette tendance au grisonnement.
- Chair:** Assez fragile, elle tend à grisonner par excès d'humidité et plus rarement elle jaunit par places. Inodore et insipide. Réaction fortement positive au gaïac.
- Sporée:** Jaune moyen.
- Spores:** 7,5–10×6,5–8 µm; verrues obtuses avec d'évidentes crêtes ébauchant un réseau.
- Habitat:** Sous conifères, en particulier sous *Pinus silvestris* sur sol siliceux ou sur sol sablonneux mais non calcaire, plus rarement aussi sur sol marécageux. De septembre à novembre, en montagne comme en plaine.
- Remarques:** Cette espèce est très voisine de *Russula nauseosa* (Pers.:Secr.) Fr. et une confusion est possible. Cependant, *R. nauseosa* possède des spores à verrues isolées et pointues, sa chair tend plus nettement à jaunir; de plus, elle montre plus fréquemment des tonalités verdâtres et est avant tout une espèce des pinèdes de montagne. Elle fructifie aussi plus tôt dans l'année. (trad.: F. Brunelli)

## **Russula cessans Pearson, Sezione: Tenellae, Sottosezione: Laricinae**

- Cappello:** Espanso, largamente depresso, 2,5–6 (7) cm, a colori indefinibili: da bruno vinoso a bruno rosso rame fino a lilla sporco, raramente con tendenza a toni olivastri, al centro in prevalenza più scuro. Margine arrotondato, con striature grossolanamente gibbose. La cuticola è opaca e si separa bene.
- Lamelle:** Moderatamente distanti, poco forcate, leggermente ventricose e adnate smarginate.
- Gambo:** Fragile, per lo più ingrossato alla base e sovente allargato verso l'apice, vecchio diventa midolloso-vuoto, bianco, superficie irregolarmente rugulosa, con chiara tendenza a diventare grigio.
- Carne:** Abbastanza fragile, con eccesso di umidità tendenza a diventare grigia, raramente ingiallisce a zone. Senza odore e mite. Intensa reazione al guaiaco.
- Sporata:** Gialla. Spore 7,5–10/6,5–8 µm. Con verruche ottuse e chiaramente disposte a reticolo.
- Habitat:** In boschi di conifere, specialmente con *Pinus silvestris* su terreno siliceo o su terreno sabbioso privo di calcare, raramente anche in terreni paludosi. Cresce sia in montagna sia nei fondovalle. Da settembre a novembre.
- Osservazioni:** Questa specie è molto vicina a *Russula nauseosa* (Pers. ex Secr.) Fr., e può essere confusa con essa. *R. nauseosa* ha però spore con aculei isolati, la carne ha maggior tendenza a ingiallire, spesso mostra toni verdastri, e cresce soprattutto in boschi montani di peccio. (Trad.: E. Zenone)

Foto: Otto Hotz, Zürich

